



Tisková zpráva

DIALOG v Augsburgu nabídl bohatý kulturní program a zažehl další etapu spolupráce

Čtrnáct let oficiálního partnerství, deset let vzájemného DIALOGU a rok od roku provázanější spolupráce. Tak vypadá vztah Liberce a německého Augsburgu, který úspěšně boří hranice mezi oběma zeměmi a napravuje staré křivdy mezi jejich obyvateli. Právě v Augsburgu totiž po druhé světové válce našla domov velká část z Liberce odsunutých sudetských Němců. Vřelý vztah mezi oběma městy vždy obrok oživí kulturní dny DIALOG – střídavě v Liberci a Augsburgu. Letošní ročník vyšel na německou stranu, kam vyjeli libereckou kulturu reprezentovat pěvci ze smíšeného sboru Rosex, baletní sólistky Divadla F. X. Šaldy, uznávaný umělecký fotograf Jiří Jiroutek a téměř kompletní vedení města v čele s primátorem Tiborem Batthyánym.

PÁTEK 26. 6. – Projekt Stopy, slavnostní zahájení DIALOGU a unikátní výstava Jiřího Jiroutka

Velkolepá akce, která měla za cíl ukázat v německém partnerském městě další kus liberecké kultury, odstartovala pro představitele města v pátek 26. června v malebné augsburgské Botanické zahradě, kde se uskutečnilo slavnostní předání umělecky ztvárněných kachlí, vytvořených v rámci projektu „Spuren – Stopy“. Šlo o workshop pod vedením ředitelky Spacia o.p.s. Jitky Mrázkové, který se spolu s dalšími podobnými akcemi uskutečnil loni na podzim v Grandhotelu Cosmopolis Augsburg. Workshop měl za cíl umělecky vyjádřit osudy lidí, kteří museli z jakéhokoliv důvodu opustit svou rodnou zemi. „*Občané, hosté a obyvatelé Grandhotelu do desek s mokrým betonem vtiskli své stopy a účastníci workshopu je později vybarvili. Tím vzniklo třináct unikátních desek, z nichž tři byly vybrány jako dar města Liberce partnerskému městu Augsburg,*“ uvedla Jitka Mrázková při slavnostním odhalení oněch tří uměleckých desek v Botanické zahradě. Zbývajících deset desek zůstalo na dětském hřišti u Grandhotelu.

Primátor Liberce Tibor Batthyány na to konto symbolicky přislíbil, že Liberec zanechá v Augsburgu jen pozitivní stopy, které si místní obyvatelé budou pamatovat. A hned následující program ukázal, že se nemýlil. Z Botanické zahrady totiž účastníci DIALOGU putovali do Centra současného umění H2, kde se uskutečnilo slavnostní zahájení letošního ročníku kulturních dnů a kde se již naplno ukázali umělci z Liberce. Hned několikrát vystoupil smíšený vokální sbor Rosex a po něm si návštěvníci mohli užít jedinečné baletní vystoupení sólistek Divadla F. X. Šaldy Marie Gornalové a Margaux Thomas a Amelie Rettenbacher a Eliase Brenneiseny z augsburgské baletní akademie DanceCenter No1 za doprovodu nevšedních tónů didgeridoo v podání dua Dröhndrang.

Vrcholem úvodního večera a středobodem celého DIALOGU pak byla vernisáž výstavy fotografií uměleckého fotografa Jiřího Jiroutka na téma SCHWARZ - WEISS / ČERNO – BÍLÉ, což bylo i téma celého letošního DIALOGU. Výstava mezinárodně uznávaného českého fotografa bude v Centru moderního umění H2 v Augsburgu k vidění až do 5. července, a jak ukázala již úspěšná vernisáž, najde si liberecký umělec řadu příznivců i v partnerském městě.

SOBOTA 27. 6. – Česko-německý koncert na nádvoří muzea a slavnostní akt ve Zlaté síni radnice

Obdobně nabitá byla i sobota 27. června, jejíž kulturní program odstartoval na nádvoří Viermetzshof augsburgského Maximilianmusea. Dalo by se říci pod širým nebem, kdyby nádvoří nekryla unikátní střecha z ocelových prutů a skleněných tabulí, jejíž černobílé ztvárnění mohli účastníci předchozí den vidět na jedné z velkoformátových fotografií Jiřího Jiroutka. Program na nádvoří muzea patřil libereckému sboru Rosex pod vedením sbormistryně Aleny Sobotkové a sboru Augsburger Vokalensembles pod vedením sbormistra Alfons Brandla. Vyvrcholením pak bylo společné vystoupení, které navíc okořenila hostující sopranistka Kateřina Sokolova-Rauer. Výsledek? Bouřlivé ovace vestoje.

Sobotní program, a vlastně i celý DIALOG, pak oficiálně zakončil slavnostní akt v honosné Zlaté síni augsburgské radnice, kde předseda svazu Heimatkreis Reichenberg Klaus Hoffmann ocenil primátora Augsburgu Kurta Gribla za již 60 let trvající kmotrovství města nad Heimatkreis Reichenberg. Sám Kurt Gribl pak ve svém projevu vyzdvihl jedinečnost partnerství s Libercem. *„Vztah, který se za relativně krátkou dobu povedl vybudovat mezi Augsburgem a Libercem, je velkým úspěchem a do budoucna nás naplňuje velkou nadějí. To, co jsme dokázali, a jak jsme se vzájemně poprali se svou minulostí, je dobrým příkladem pro řadu dalších měst,“* konstatoval primátor Augsburgu.

Primátor Liberce Tibor Batthyány při svém projevu ubezpečil, že nedovolí, aby vzájemné vztahy obou měst povolily. *„Naopak se budu snažit naše kontakty nadále prohlubovat a věřím, že letošní setkání je základním kamenem k další a ještě bližší přeshraniční spolupráci. V tomto ohledu musím poděkovat všem předchozím vedením obou měst, která partnerství Liberce a Augsburgu dostala tam, kde je – tedy na mimořádnou úroveň hodnou následování,“* uvedl Tibor Batthyány, který se pak zapsal do pamětní knihy města. Celý slavnostní akt prokládala vystoupení Rosexu, „Hoffman tria“ a kvartetu „fagotti parlandi“.

NEDĚLE 28. 6. – Závěrečné matiné v evangelickém kostele sv. Ulricha a bilancování

Vokální sbor Rosex byl v Augsburgu jednoduše řečeno u všeho a výjimkou nebylo ani závěrečné nedělní matiné v kostele sv. Ulricha, kde liberečtí pěvci s opětovným přispěním Augsburger Vokalensembles přednesli hned několik duchovních písní.

Letošní DIALOG měl i spoustu dalšího doprovodného programu, od pietní vzpomínky na zemřelé přes panelové diskuze až po výstavu „Volání“, která byla měsíc k vidění na augsburgské radnici. A samozřejmě došlo i na řadu jednání mezi představiteli obou měst. *„Partnerství Liberce s Augsburgem není jen formální záležitostí a letošní DIALOG jasně ukázal, že vzájemně máme na čem stavět a že vztahy mezi oběma městy vždy byly a nadále budou pro obě strany přínosné. Liberečtí umělci zanechali v Augsburgu skvělý dojem, což mezi tamními obyvateli jistě vzbudí další vlnu zájmu o návštěvu našeho město. Co se týče politických vztahů, můžeme spolu bez ostychu mluvit i o citlivých tématech a je obrovskou výhodou, že se můžeme vzájemně inspirovat a v případě zájmu kdykoliv navštívit. A v neposlední řadě jsme si s panem primátorem velmi dobře porozuměli, což se jistě pozitivně odrazí v naší nadcházející spolupráci,“* shrnul primátor Tibor Batthyány s tím, že obě strany spolu jednaly například na téma bližší spolupráce vysokých škol či divadelních sborů.

Partnerství měst Liberce a Augsburgu oslaví v příštím roce jubilejních 15 let, a proto se představitelé obou měst setkají znovu. *„V rámci patnáctého výročí spolupráce pozveme augsburgskou delegaci v čele s panem primátorem Kurtem Griblem do Liberce, kde připravíme bohatý kulturní program,“* avizoval Tibor Batthyány. Další kulturní DIALOG se pak uskuteční v roce 2017 v Liberci.